BANKA SLOVENIJE
EVROSISTEM

BANKA SLOVENIJE
EVROSISTEM
Podpisnik: Andrej Cafuta
Izdajatelj: Halcom CA PO e-signature 1
Številka certifikata: 1371DA
Potek veljavnosti: 13. 04. 2026
Čas podpisa: 24. 10. 2024 12:55
Št. dokumenta: 2.09.3.1.02-10/2024-12
Izvleček datoteke: JS3LKZI+KuNicp3vnxEVF2EVQ18=

Na podlagi tretjega odstavka 90. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, 91/15, – s spremembami in dopolnitvami), v odprtem postopku za javno naročilo "Storitve povezljivosti U2A do ESMIG/ U2A ESMIG connectivity services" na Portalu javnih naročil, št. objave JN004003/2024-EUe16/01, z dne 11. 6. 2024 in v Uradnem listu EU, št objave 338266-2024, z dne 7. 6. 2024, na podlagi zapisnika senata Stalne razpisne komisije, z dne 24. 10. 2024 izdajam naslednji

SKLEP O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA ZA STORITVE POVEZLJIVOSTI U2A DO ESMIG/ U2A ESMIG CONNECTIVITY SERVICES

Po preverjanju in oceni ponudb, prispelih v predmetnem postopku oddaje javnega naročila, se kot ekonomsko najugodnejša ponudba izbere ponudba ponudnika:

Nexi Payments S.p.A., Corso Sempione 55 -20149 Milano, Italija, v višini 178.600,00 EUR brez DDV.

Obrazložitev postopka oddaje javnega naročila je razvidna iz zapisnika senata Stalne razpisne komisije, ki je priloga tega sklepa.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU

Rok za vložitev zahtevka za revizijo je osem delovnih dni od objave tega sklepa na Portalu javnih naročil. Zahtevek za revizijo se vloži pisno preko portala eRevizija. Vlagatelj mora k zahtevku za revizijo priložiti potrdilo o plačilu takse v višini 4.357,84 €, ki se odmeri v skladu z določbami Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011 s spremembami in dopolnitvami). Taksa se plača na transakcijski račun SI56 0110 0100 0358 802, ki je odprt pri Banki Slovenije, Slovenska cesta 35, 1505 Ljubljana, Slovenija, SWIFT koda: BSLJSI2X, IBAN: SI56011001000358802, sklic: 11 16110-7111290-00400324.

Andrej Cafuta
generalni sekretar

S podpisom tega sklepa v DSBS zagotavljam, da v zvezi s postopkom oddaje tega javnega naročila med menoj in ponudnikom ne obstoji posredna ali neposredna povezava v smislu, ki jo prepoveduje zakonodaja s področja javnega naročanja oziroma interni akti in da v postopku ni bilo nedovoljenega vplivanja na moje delovanje, kot ga opredeljuje Kodeks Banke Slovenije.

Priloga:
- Zapisnik o ocenjevanju ponudb, z dne 24. 10. 2024

BANKA SLOVENIJE

EVROSISTEM

ZAPISNIK

O OCENJEVANJU PONUDB PRISPELIH V POSTOPKU ODDAJE JAVNEGA NAROČILA

STORITVE POVEZLJIVOSTI U2A DO ESMIG/
U2A ESMIG CONNECTIVITY SERVICES

Javno odpiranje predračunov prispelih ponudb v odprtem postopku javnega naročila je potekalo 18. 7. 2023 od 12:00 ure dalje avtomatično v informacijskem sistemu e-JN na spletnem naslovu

https://ejn.gov.si/ponudba/pages/javno/javni_pregled_ponudnikov.xhtml?zadevaId=41632

Postopek javnega naročila je izvajal senat Stalne razpisne komisije v sestavi:
- **Miha Pečovnik, vodja**
- **Primož Simončič, član**
- **Mirjana Prelić, članica**
- **Tanja Ban, članica**
- **Dejan Adamič, član**

(v nadaljevanju: **senat**).

Pravočasno, tj. do 18. 7. 2024, je bila elektronsko oddana 1 ponudba.

Na podlagi potrdila o oddaji je bilo ugotovljeno, da je bil datum prejetja ponudbe in predračuna sledeči:

Zap.št.	**Naziv ponudnika**	**Datum prejetja evidentiran v sistemu e-JN**	**Ura**
1.	Nexi Payments S.p.A., Corso Sempione 55 - 20149 Milano (Italy)	11. 7. 2024	15:40

MERILA

Kot izhaja iz dokumentacije javnega naročila, je bilo merilo za izbor sledeče:

"Naročnik bo izbral ponudnika na podlagi merila ekonomsko najugodnejše ponudbe (najnižja cena brez DDV iz predračuna), pri čemer mora ponudnik izpolnjevati vse pogoje iz razpisne dokumentacije."

DOPUSTNOST PONUDBE

V nadaljevanju je senat preverjal, ali je prejeta ponudba dopustna glede na vrstni red in ali obstajajo razlogi za izključitev oziroma so izpolnjeni vsi pogoji in zahteve iz dokumentacije javnega naročila.

ZJN-3[1] v 29. točki 2. člena določa, da je "dopustna ponudba" ponudba, ki jo predloži ponudnik, za katerega ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjuje pogoje za sodelovanje, njegova ponudba ustreza potrebam in zahtevam naročnika, določenim v tehničnih specifikacijah in v dokumentaciji v

[1] Zakon o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28/23 in 88/23 – ZOPNN-F: v nadaljevanju: **ZJN-3**).

zvezi z oddajo javnega naročila, je prispela pravočasno, pri njej ni dokazano nedovoljeno dogovarjanje ali korupcija, naročnik je ni ocenil za neobičajno nizko in cena ne presega zagotovljenih sredstev naročnika.

V postopku preverjanja ponudbe so bile ugotovljene naslednje pomanjkljivosti:

I. OBRAZEC 2: IZJAVA IN POOBLASTILO SKUPNIM PONUDNIKOM
Pri pregledu Obrazca 2: Izjava in pooblastilo skupnim ponudnikom je senat ugotovil, da je datoteka šifrirana in je zato ponudnika pozval, da posreduje dešifrirano datoteko.

II. OBRAZEC 4: POOBLASTILO ZA PRIDOBITEV PODATKOV IZ URADNIH EVIDENC
Pri pregledu Obrazca 4: Pooblastilo za pridobitev podatkov iz uradnih evidenc je senat ugotovil, da je obrazec za Colt Technology Services S.p.A. šifriran in ponudnika pozval, da pošlje dešifriran obrazec in priloži vse ustrezne dokumente povezane z Obrazcem 4.

Prav tako je senat ugotovil, da na Obrazcu 4 za Nexi ni bilo označeno polje za davke. Ponudnik je navedel, da ima neporavnane obveznosti in predložil neformalno pojasnilo. Senat je ponudnika pozval, da predloži izpolnjen Obrazec 4 ali zapriseženo izjavo, da je poravnal vse davke in socialne obveznosti. Enaka zahteva je bila podana za njegovega skupnega ponudnika Colt Technology Services, ker je bil dokument šifriran.

Senat je pozval ponudnika in skupnega ponudnika, da zase, soponudnika in morebitnega podizvajalca predloži dokazila za vse pogoje iz Obrazca 4:

1. Kazniva dejanja: Obrazec 4 (prvi del) mora izpolniti, datirati in podpisati vsaka oseba, ki je član upravnega, poslovodnega ali nadzornega organa gospodarskega subjekta, ki je ponudnik, skupni ponudnik, podizvajalec ali subjekt, na katerega zmogljivost se ponudnik sklicuje, ali ima pri njem pooblastila za zastopanje (podpis pogodbe), odločanje ali nadzor. Za vse te osebe, je moral ponudnik priložiti dokazila pristojnega organa o nekaznovanosti.
2. Predložiti je moral potrebno dokazilo pristojnega organa, da ponudnik nima neplačanih zapadlih obveznosti v višini 50 EUR ali več iz naslova obveznih davkov ali drugih nedavčnih denarnih obveznosti.
3. Predložiti je moral potrebno dokazilo pristojnega organa o napovedi davčnega odtegljaja za prejemke iz delovnega razmerja za obdobje petih let.
4. Predložiti je moral dokazilo pristojnega organa, da gospodarskemu subjektu v preteklih treh letih dvakrat ali večkrat ni bila izrečena globa.

Namesto zahtevanih dokazil je lahko ponudnik predložil zapriseženo izjavo, če dokazila še niso bila vključena v šifrirano datoteko ali če pristojni organi ne izdajajo zahtevanih dokazil (delno ali v celoti). Ponudnik predloži zapriseženo izjavo zase , skupnega ponudnika in podizvajalca ali subjekta, na katerega sposobnost se ponudnik sklicuje.

III. OBRAZEC 5: IZJAVA O UDELEŽBI PRAVNIH IN FIZIČNIH OSEB
Pri pregledu obrazca 5: Izjava o sodelovanju pravnih in fizičnih oseb pri ponudniku je senat ugotovil, da ponudnik ni izpolnil polnega imena za Nexi. Prav tako ni poslal Obrazca 5 za ponudnika Colt Technology Services. Senat je pozval ponudnika, da predloži v celoti izpolnjen Obrazec 5 za Nexi Payments S.p.A in za Colt Technology Services.

IV. OBRAZEC 6: IZJAVA O INTEGRITETI POSLOVNEGA SUBJEKTA
Ponudnik ni predložil Obrazca 6 za Colt Technology Services. Senat je pozval ponudnika, da predloži manjkajoči obrazec.

V. OBRAZEC 8: VZOREC POGODBE

Ponudnik za Obrazec 8: Vzorec pogodbe ni priloženih splošnih pogojev NEXI, ki bi morali biti del priloge 2 /razpisa). Senat je ponudnika pozval, da posreduje Splošne pogoje, ki bodo upoštevani kot del ponudbe v pogodbi.

VI. OBRAZEC 11: ESPD
Pri pregledu Obrazca 11: ESPD je senat opazil, da je ponudnik posredoval šifriran ESPD za Colt Technology Services, zato je ponudnik bil pozvan, da posreduje dešifrirano datoteko. Pri ESPD za Nexi Payments je senat ugotovil, da ni izpolnil ESPD v zvezi z davki na straneh 10 in 12. Senat je ponudnika pozval, da posreduje dešifriran ESPD za Colt Technology Services S.p.A in - v celoti izpolnjen ESPD za Nexi Payments S.p.A.

UGOTOVITVE PO DOPOLNITVI PONUDBE

- Po pregledu dopolnitve ponudbe je bilo ugotovljeno, da je ponudnik glede davkov in prispevkov Nexi v ESPD obrazcu navedel:

»Ali je gospodarski subjekt kršil svoje obveznosti v zvezi s plačilom davkov, tako v državi, v kateri ima sedež, kot v državi članici naročnika ali naročnika, če ni država ustanoviteljica?
Vaš odgovor?
○ Da«.

V ESPD za Nexi je ponudnik potrdil, da je kršitev nastala v zvezi s pravnim oziroma administrativnim postopkom in da odločitev še ni končna (pravnomočna) in zavezujoča. Dodal je tudi sklic na priložena dokumenta v ponudbi »TAX – Certification of pending charges« na dan 17. 1. 2024 in »Tax – Certification of pending charges Notes« (pojasnila Nexi).

V teh dveh dokumentih je ponudnik navedel, da ima neporavnane davčne obveznosti (predložil potrdilo pristojnega organa), da pa ima na dan oddaje ponudbe odprte še v tem pojasnilu specificirane davčne obveznosti, katere pa se je v skladu z italijanskim pravom zavezal plačati takoj, ko bodo zapadli[2].

V drugem odstavku 75. člena ZJN-3 je navedeno, da mora naročnik iz sodelovanja v postopku javnega naročanja izključiti tudi gospodarski subjekt, če pri preverjanju v skladu s 77., 79. in 80. členom tega zakona ugotovi, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznih dajatev in drugih denarnih nedavčnih obveznosti v skladu z zakonom, ki ureja finančno upravo, ki jih pobira davčni organ v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež, ali predpisi države naročnika. Šteje se, da gospodarski subjekt ne izpolnjuje obveznosti iz prejšnjega stavka tudi, če nima predloženih vseh obračunov davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih petih let do roka za oddajo ponudbe ali prijave. Gospodarskega subjekta se ne izloči, če gospodarski subjekt do roka za oddajo prijav ali ponudb poravna neplačane zapadle obveznosti, ki znašajo 50 eurov ali več in predloži vse obračune davčnih odtegljajev za dohodke iz delovnega razmerja za obdobje zadnjih pet let do roka za oddajo prijave ali ponudbe.

Ker gre v konkretnem primeru za tujega ponudnika Nexi, ki ima sedež v tuji državi (Italija), se izpolnjevanje obveznosti ugotavlja v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež. Nenazadnje pa tudi nima davčnega dolga do Republike Slovenije, zato tudi predvideni popravni mehanizem iz ZJN-3 v

[2] Državna revizijska komisija (zadeva št. 018-212/02-1) je pri presoji določb predhodnega zakona o javnih naročilih v zvezi s plačanimi davki (4. točka drugega odstavka 41. člena ZJN-1) že zaključila, da ni mogoče ponudnika izločiti iz postopka oddaje javnega naročila, v kolikor obveznost plačila davka ni izvršljiva.

konkretnem primeru ni uporabljiv. Potrebno je uporabiti popravni mehanizem iz italijanske zakonodaje.

Italijanska zakonodaja o javnem naročanju - Italian Procurment Code Decree 36/2023[3] v členu 94(6) in 95(2) določa izjeme od izključitve ponudnika iz postopka javnega naročila, v primeru, da se ponudnik zaveže, da bo plačal neplačane davke (promise to pay):

Člen 94(6) določa:
»Poleg tega se izloči gospodarski subjekt, ki je storil hujše, pravnomočno ugotovljene kršitve obveznosti v zvezi s plačilom davkov in dajatev ali prispevkov za socialno varnost, v skladu z italijansko zakonodajo ali zakonodajo države, v kateri ima sedež. Tiste, ki so navedene v Prilogi II.10, predstavljajo resne in dokončno ugotovljene kršitve. Ta odstavek se ne uporablja, če je gospodarski subjekt izpolnil svoje obveznosti tako, da je plačal ali se je zavezujoče zavezal, da bo plačal zapadle davke ali prispevke za socialno varnost, vključno z morebitnimi kaznimi za obresti, ali če dolg za davek ali socialno varnost v kakršni koli obliki v celoti ugasne, pod pogojem, da je bila ugasnitev, plačilo ali obveznost zaključena pred rokom za oddajo ponudbe.«
V bistvu člen 94(6) priznava, da podjetje ne sme biti samodejno izključeno iz javnega naročila zaradi neporavnanih dolgov.

Člen 95(2) določa:
»Naročnik izloči gospodarski subjekt tudi, če meni, da je ta huje kršil neugotovljene obveznosti v zvezi s plačilom davkov in dajatev oziroma prispevkov za socialno varnost. Tiste, ki so navedene v Prilogi II.10, predstavljajo hude kršitve, ki v davčnih zadevah niso dokončno ugotovljene. V vsakem primeru je treba resnost presojati tudi ob upoštevanju vrednosti naročila. Ta odstavek se ne uporablja, če je gospodarski subjekt izpolnil svojo obveznost tako, da je plačal ali se zavezujoče zavezal plačati zapadle davke ali prispevke za socialno varnost, vključno z morebitnimi kaznimi za obresti, ali če je dolg za davek ali socialno varnost v kakršni koli obliki v celoti ugasnil, če je bila poravnava, plačilo ali obveznost opravljena pred rokom za oddajo ponudbe ali v primeru, ko je gospodarski subjekt davčni dolg poplačal s potrjenimi dobropisi, ki jih je zahteval od javne uprave.«

Iz navedene italijanske zakonodaje je razumeti, da je podjetje z davčnimi dolgovi še vedno lahko upravičeno do oddaje javnega naročanja, če se zaveže plačati davčni dolg oziroma dolg v zvezi s prispevki socialne varnosti in to zavezo poda v postopku oddaje javnega naročila. V svojem pojasnilu iz oddane ponudbe pa je ponudnik navedel, da se zavezuje da bo plačal obveznosti takoj, ko zapadejo in da se je glede tega uskladil s pristojnim organom, da je njegovo ravnanje skladno z italijanskimi pravili.

Podjetje Nexi je glede na navedbe v podpisanem dokumentu »TAX_CERTIFICATION OF PENDING CHARGES Nexi Payments notes_EN_signed.pdf« vključeno v pravno sprejemljiv postopek za njegovo obravnavo in se je zavezalo, da bo prevzelo obvezujočo zavezo t. i. "obljuba plačila", da bo v skladu z členoma 94(6) in 95(2) plačalo čimprej vsak znesek, ki bo dejansko zapadel (do sedaj naj bi glede na pisna pojasnila plačali vse zapadle obveznosti).

- Ponudnik je tudi dodatno poslal izjavo da imata samo dva predstavnika podjetja Colt Technology Services (A.S. in C.Z.) pooblastilo, da lahko pravno zastopata podjetje in imata pooblastila za odločanje ter nadzor oziroma kontrolo v podjetju. Za ta dva je ponudnik že predhodno poslal potrdilo o nekaznovanosti.

[3] https://www.codiceappalti.it/Home/LeggeAperto?legge=Italian_Procurement_Code_Decree_36/2023

- Tudi vse druge zahteve iz poziva za dopolnitev je ponudnik v teku dopolnitve ponudbe dopolnil oziroma pojasnil.

Svet ECB je septembra 2023 sprejel dopolnitev Smernic (EU) 2022/912 o novi generaciji trans evropskega sistema bruto poravnave v realnem času (TARGET) (ECB/2022/8), ki zahtevajo, da mora vsaka centralna banka Eurosistema z namenom ublažitve posledic v primeru izpada njihove povezave s sistemom TARGET preko primarnega koncesionarja, do 21. marca 2025 skleniti pogodbo tudi z drugim koncesionarjem (koncesionar je postal na podlagi izvedenega postopka ECB), ki zagotavlja navedene storitve. Zahteva ECB je bila tudi osnova za izvedbo tega naročila.

SKLEPNE UGOTOVITVE

Upoštevajoč pregled ponudbe in vključena pojasnila senat meni, da je ponudba ponudnika Nexi Payments S.p.A., Corso Sempione 55 -20149 Milano, Italija, dopustna.

PREDLOG:
Na podlagi merila senat predlaga, da se kot ekonomsko najugodnejšo dopustno ponudbo za predmet naročila izbere naslednja ponudba:

Nexi Payments S.p.A., Corso Sempione 55 -20149 Milano, Italija, v višini 178.600,00 EUR brez DDV.

Senat:
- **Miha Pečovnik, vodja**
- **Primož Simončič, član**
- **Mirjana Prelić, članica**
- **Tanja Ban, članica**
- **Dejan Adamič, član**

S potrditvijo tega zapisnika v DSBS, kot član komisije zagotavljam, da v zvezi s postopkom oddaje tega javnega naročila med menoj in ponudnikom ne obstoji posredna ali neposredna povezava v smislu, ki jo prepoveduje zakonodaja s področja javnega naročanja oziroma interni akti in da v postopku ni bilo nedovoljenega vplivanja na moje delovanje, kot ga opredeljuje Kodeks Banke Slovenije.

Zapisnik pripravljen dne 24. 10. 2024